

# CAMA ORTOPÉDICA ZEUS

ARTICULO 53150



Management System  
ISO 9001:2015  
www.tuv.com  
ID: 8198644102

## CONTACTO

<https://www.metalmedica.com.ar>  
Teléfono: +54 9 11 4227-1319/0981  
E-mail: [info@metalmedica.com.ar](mailto:info@metalmedica.com.ar)

## CAMA ORTOPEDICA ZEUS

ARTICULO 53150

La línea Zeus está especialmente diseñada para los clientes más detallistas. Su lecho de polímeros desmontable se caracteriza por su fácil desinfección y su estructura de acero reforzado por debajo la convierte en una excelente combinación de fortaleza, estética y fácil limpieza. Sus 4 barandas que acompañan el movimiento del paciente lo mantienen protegido en cualquiera de sus posiciones. El control remoto integrado a las mismas le brinda comodidad tanto al paciente como al personal que lo cuida.

The Zeus line is specially designed for the most detailed customers. Its removable polymer bed is characterized by its easy disinfection and its reinforced steel structure below makes it an excellent combination of strength, aesthetics and easy cleaning. Its 4 handrails that accompany the movement of the patient keep it protected in any of its positions. The remote control integrated into them provides comfort for both the patient and the staff who care for him.

Zeus 系列专为最细致的客户设计。其可拆卸的聚合物床的特点是易于消毒，其下方的钢筋结构使其成为强度、美观和易于清洁的完美结合。它的4个扶手伴随着病人的移动，在任何位置都能保护它。集成在其中的遥控器为患者和照顾他的工作人员提供了舒适感。



## 4 BARANDAS DE POLIMEROS CON CONTROL

Juego de 4 barandas de polímeros de alta densidad realizadas en una sola pieza lo que permite una fácil limpieza, las mismas acompañan el lecho de la cama en el movimiento del torso quedando siempre protegido el paciente en cualquier posición, las mismas incluyen un control digital para poder controlar los distintos movimientos de la misma pudiéndose controlar tanto del lado de afuera de la cama como del lado paciente, el descenso de las mismas es paralela a la cama con amortiguación neumática de suave accionamiento, con traba fuera del alcance del paciente.

Set of 4 high density polymer rails made in one piece, which permits an easy cleaning. The rails go together with the bedding, so the torso is always protected. The rails include a digital command to control its different movements, being it able to be controlled from the patient's side or the outer side of the bed. The descent of the rails is parallel to the bed and counts with a smooth pneumatic damping. It also has a lock which is far from the patient's reach.

一套 4 个高密度聚合物床栏，由一件制成，易于清洁，它伴随着床的床在躯干的运动中，始终保护位于任何位置的患者。它包括一个数字控制，以便能够控制相同的不同运动，能够从床的外部对患者进行控制，相同的下降平行于床具有平滑的气压缓冲，锁定在患者够不到的地方。

## TREN RODANTE

Compuesto por 4 ruedas carenadas con guarda hilos de 125 mm, 2 ellas con frenos. Las mismas están montadas sobre crapodinas y rodamiento en el eje. La banda de rodamiento está realizada en santoprene diseñado para no dañar los pisos y ser totalmente silencioso. Son fabricadas especialmente bajo nuestras especificaciones.

Made of 4 fairing wheels with 125mm, 2 of the wheels count with brakes. These are mounted on crapodines and rotation axis. The rotation band is made of santoprene, especially designed not to damage floors and be noiseless. They are manufactured especially under our specifications.

由 4 个 125 mm 螺防罩的子成，其中 2 个制器。他是 安装在 上并承在上。胎面由山都平制成旨在不坏地板并完全静音。它是特别根据我的 格。

## LECHO APTO PARA MASAJES CARDÍACOS

Apto para masajes cardiacos construido en 4 planos de polímeros inyectados apoyados sobre estructura de acero. Las esquinas redondeadas al no tener puntas con filos protege al operador de la cama. La parte central esta solidaria a la estructura y el resto vinculados entre sí por medio de pernos de acero con cabeza especialmente redondeada para su mejor acabado.

En las 4 esquinas incluye un alojamiento para porta suero, porta bombas de infusión, soporte para trapecio o arco balcánico



Suitable for cardiac massages. Made of 4 planes of injected polymers resting over a steel structure. Not having sharp edges, the rounded corners protect the bed operator. The central part is welded to the structure and the rest are linked through steel bolts with specially rounded heads for a better finish. The 4 corners include a compartment for porta surum or infusion pumps, support for a balkanic frame.

床加床

适用于内置在结构上的 4 个注射聚合物平面的心脏按摩。没有尖点的圆角保护操作者离床。中央部分与结构是一体的，其余部分通过螺栓连接在一起，螺栓具有特殊的圆头部分，以获得更好的光洁度。在 4 个角落，它包括一个放置 IV 杆、输液支架、空中人或巴尔干拱形支架的地方。

## CABECEROS

Ambos contruidos en polímeros de alta resistencia realizados en una sola pieza, de muy fácil lavado y desmontables en un solo paso. En las 4 esquinas incluyen parachoques de polímeros que impiden lastimar las paredes cuando se traslada la cama. La cabecera incluye porta tarjeta identificadora de paciente.

*Both headboards are built in high-resistance polymers, easy to clean and one-stepped detachable. The 4 corners include polymer bumpers which impide damaging the walls when the bed is moved. The headboard include a compartment for the patient ID card.*

两者均采用高强度聚合物制成 件式, 非常容易清洗和拆卸生。在 4 个角落, 它包括聚合物保险杠防止在移床害壁。床包括一个病人身份卡持有人。



## PORTASUEROS

Portasuero desmontable de 4 ganchos con vástago en acero inoxidable apto para ser colocado en las 4 esquinas de cama.

### SERUM HOLDER

*Detachable 4-hook Serum Holder with stainless steel stem suitable to be placed on the 4 bed corners.*

有 4 个挂和不杆的可拆卸液架, 适合放置在床的 4 个角落。



## MOTORES

Cama accionada por medio de 2 motores eléctricos de baja tensión (24 volts de CC) (monobloque donde se encuentran 2 de ellos) . Esta motorización permite accionar por medio de un mando independiente y unificado los movimientos.

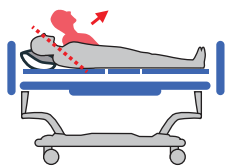
Éstos motores están especialmente diseñados para camas de hospitales tienen previsto en su diseño una muy fácil reposición pudiendo realizarse hasta con el paciente sobre la cama.

*The bed is powered by 2 low voltage motors (24 volts) (monobloc where 2 of them are) . This motorization allows to control the movements with an independent and unified control. This motors are specially designed for medical beds. Their design is thought for them to allow replacement even without moving the patient off the bed.*

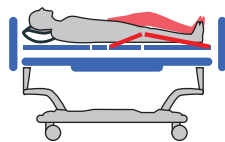
床由 2 台电动机 (24 伏) (其中 2 台整体式。电动机允许通过独立和统一

的控制来控制运行。这些电动机对医院床。他的设计被考虑是了它即使在不将患者从床上移开的情况下也可以进行更换。

## MOVIMIENTOS






- Elevación y descenso del plano de tórax



- Elevación y descenso de los planos de piernas.

## FICHA TÉCNICA

MODELO				
CÓDIGO		53150		
MEDIDA DE LECHO (Colchon)		900 X 1900	MM	
LARGO TOTAL (INCLUYE RESPALDO)		2130	MM	
ANCHO (Incluye Barandas)	MÁXIMO (BARANDAS ALTAS)	1120	MM	
	MÍNIMO (BARANDAS BAJAS)	950/955	MM	
ALTURA (De Piso a Lecho)		585	MM	
ALTURA UTIL DE BARANDA (DE LECHO A BARANDA ALTA)		300	MM	
ALTURA UTIL DE RESPALDO (CABECERA & PIECERA)		420	MM	
ESPALDA	LARGO	720	MM	
	ÁNGULO MÁXIMO	58	°	
ASIENTO	LARGO	225	MM	
FEMORAL	LARGO	335	MM	
	ÁNGULO MAXIMO (ENTRE PIERNERA Y FEMORAL)	125	°	
PIERNERA	LARGO	640	MM	
	ÁNGULO MAXIMO	38	°	
TRENDELEMBURG	ÁNGULO TRENDELEMBURG (PIES ARRIBA)	NA	°	
	ÁNGULO TRENDELEMBURG INVERTIDO	NA	°	
MOTOR      <b>IP20</b>	ALIMENTACIÓN	TENSIÓN	220/240	VOLT
		FRECUENCIA	50 / 60	HZ
		POTENCIA	180	W
	POTENCIA	4500	N	
	FUNCIONAMIENTO INTERMITENTE	7	min/h	
	GRADO DE PROTECCIÓN	IP 20 / Clase 2		
CONFORMIDAD EUROPEA				
CAPACIDAD MÁXIMA		200	KG	

# NOSOTROS

**Metal Médica®** es la empresa líder en el mercado argentino con más de 35 años de trayectoria. En los últimos años nos hemos convertido en una empresa modelo adoptando las últimas y más modernas tecnologías de producción a nivel internacional incorporando 2 máquinas procesadoras de tubos con corte laser controladas por computadoras, 4 celdas de soldaduras robotizadas, conformadoras de chapa a rodillos controladas por computadoras, dobladoras múltiples de tubos, procesadoras de acero macizo totalmente automatizadas y una variedad de máquinas automáticas controladas por computadoras, línea automática de lavado, fosfatizado y aplicación de pintura en polvo. Con estas mejoras nos ponemos a la vanguardia de la producción de muebles para hospitales y sanatorios dando respuesta a la gran exigencia del mercado nacional y extranjero. Nuestro crecimiento a nivel tecnológico se refleja en la calidad de nuestros productos finales y la gran capacidad de producción, poniéndonos en igualdad de calidad con las marcas internacionales de primera línea.

*Metal Medica is the leading company in the Argentine market with more than 35 years of experience. In recent years it has become a model company adopting the latest and most modern production technologies at an international level incorporating 2 computer controlled laser cutting tube processing machines, 4 robotic welding cells, computer controlled roll sheet forming machines, multiple tube benders, fully automated solid steel processors and a variety of computer controlled automatic machines*

*Metal Medica 是阿根廷市場的領先公司，擁有超過 35 年的經驗。近年來已成為採用國際最新、最現代化生產技術的模範企業，擁有 2 台電腦控制的激光切割管材加工機、4 個機器人焊接單元、電腦控制的捲板成型機、多台彎管機、全自動實心鋼處理器和各種計算機控制的自動機器*

## PROCESOS

### SOLDADURAS

Todos los productos están soldados en CELDAS DE SOLDADURAS ROBOTIZADAS EN ATMÓSFERA INERTE. Estos robots garantizan soldaduras óptimas garantizando la máxima calidad. En este proceso prácticamente no interviene la mano del hombre ya que las computadoras se encargan de controlar las celdas de soldadura.

*All products are welded in ROBOTIZED WELDING CELLS IN INERT ATMOSPHERE, these robots guarantee optimal welds in all places where welding is needed, guaranteeing the highest quality. In this process there is practically no human intervention since the computers are in charge of controlling the welding cells.*

*所有產品都在惰性氣氛中的機器人焊接單元中焊接，這些機器人保證在所有需要焊接的地方進行最佳焊接，保證最高質量。在這個過程中幾乎沒有人為乾預，因為計算機負責控制焊接單元。*

### PINTURA

Las superficies metálicas están provistas de una protección superficial realizadas en tres pasos: primero una limpieza profunda mediante un tratamiento desoxidante y de fosfatizado realizado por medio de spray en un túnel de lavado continuo y automático. Luego pasa a una cabina electrostática de aplicación automática donde se encuentran 4 pistolas de aplicación completamente automatizadas. Se aplica pintura en polvo HÍBRIDA del tipo EPOXI POLYESTER, en dicha cabina se asegura una correcta homogeneización en la deposición de la pintura sobre las superficies tratadas, el espesor de la misma supera holgadamente los 70 micrones.

Luego todo el conjunto ya pintado, es ingresado a un horno especial donde es sometido a un tratamiento térmico a más de 190 grados centígrados. Todo el procedimiento descrito asegura una altísima resistencia superficial y una protección muy eficiente contra los procesos de corrosión a los que pueda estar sometida.

*The metal surfaces are provided with a surface protection carried out in three steps: first a deep cleaning by means of a deoxidizing and phosphatizing treatment carried out by means of a spray in a continuous and automatic washing tunnel. Then it goes to an electrostatic automatic spray booth where there are 4 fully automated spray guns. HYBRID powder paint of the EPOXY POLYESTER type is applied, in this cabin a correct homogenization is ensured in the deposition of the paint on the treated surfaces, its thickness easily exceeds 70 microns. Then the whole set, already painted, is placed in a special oven where it is subjected to a heat treatment at more than 190 degrees Celsius. The entire procedure described ensures a very high surface resistance and very efficient protection against the corrosion processes to which it may be subjected.*

*為金屬表面提供表面保護，分三個步驟進行：首先，通過在連續和自動清洗隧道中通過噴霧進行的脫氧和磷化處理進行深度清潔。然後進入靜電自動噴漆房，那裡有 4 把全自動噴槍。應用了環氧聚酯型混合粉末塗料，在這個機艙內，確保塗料在處理過的表面上的沉積正確均勻，其厚度很容易超過 70 微米。然後將已經塗漆的整套裝置放入一個特殊的烤箱中，在那裡進行超過 190 攝氏度的熱處理。所描述的整個程序確保了非常高的表面電阻和非常有效的保護，以防止其可能遭受的腐蝕過程。*